

**T.C.**  
**ADALET BAKANLIğI**  
**Adli Sicil ve İstatistik Genel M¼d¼rl¼đ¼**

**Sayı** : B.03.0.AİG.0.00.00.03/1  
**Konu** : Bildirme Fişlerinin Düzenlenmesi, Sisteme Girilmesi ve Verilerin Transferinde Dikkat Edilecek Hususlar ile Genel Müdürlüğe Gönderilecek Tâli Karar Fişleri

01/01/2006

**GENELGE**  
**No : 54**

Bildirme fişlerinin düzenlenmesinde gereken özenin gösterilmediği, bu durumun veri bankasına intikal ettirilen bilgilerin zamanında ve güvenilir şekilde tesis edilmesi, bunların muhafazası ve seri biçimde ilgililere iletilmesinde hata ve gecikmelere sebebiyet verildiği belirlenmiştir.

Adli Sicil Kanununun 4 üncü maddesi:

“(1) Türk mahkemeleri tarafından vatandaş veya yabancı hakkında verilmiş ve kesinleşmiş mahkûmiyet hükümleri adli sicile kaydedilir. Bu bağlamda:

a) Hapis cezaları ile ilgili olarak:

1. Hapis cezasına mahkûmiyet kararı,
2. Koşullu salıverilme kararı,
3. Koşullu salıverilmeye denetim süresinin uzatılmasına ilişkin karar,
4. Koşullu salıverilme kararının geri alınmasına dair karar,
5. Hapis cezasının infazının tamamlandığı hususu,

b) Hapis cezasının ertelenmesi halinde:

1. Denetim süresi,
2. Denetim süresinin yükümlülüklerle uygun veya iyi halli olarak geçirilmesi dolayısıyla cezanın infaz edilmiş sayıldığı hususu,
3. Ertelenen hapis cezasının infaz kurumunda çektirilmesine ilişkin karar,

c) Adli para cezası ile ilgili olarak:

1. Adli para cezasına ilişkin mahkûmiyet hükmü,
2. Adli para cezasının ödenmek suretiyle infaz edildiği hususu,
3. Adli para cezasının tazyik hapsi suretiyle kısmen veya tamamen infaz edildiği hususu,
4. Adli para cezasının tazyik hapsinden sonra kalan kısmının ödenmek suretiyle infaz edildiği hususu,

d) Kısa süreli hapis cezasına seçenek yaptırıma mahkûmiyet halinde:

1. Kısa süreli hapis cezasına seçenek yaptırım olarak, adli para cezasına mahkûmiyet veya güvenlik tedbiri uygulanması hükmü,

2. Kısa süreli hapis cezasına seçenek yaptırım olarak hükmedilen adli para cezasının veya güvenlik tedbirinin gereklerinin yerine getirilmemesi dolayısıyla hapis cezasının infazına ilişkin karar,

3. Kısa süreli hapis cezasına seçenek yaptırım olarak hükmedilen güvenlik tedbirinin değiştirilmesine ilişkin karar.

e) Belli hakları kullanmaktan yoksun bırakılma ile ilgili olarak;

1. Kasten işlenen bir suç nedeniyle hapis cezasına mahkûmiyetin kanunî sonucu olarak yoksun kalınan haklara cezanın ertelenmesi dolayısıyla getirilen istisnaya ilişkin karar,

2. Mahkûmiyet hükmüyle bağlantılı olarak verilen, belli bir hak ve yetkinin kullanılmasının veya belli bir meslek veya sanatın icrasının yasaklanmasına ya da sürücü belgesinin geri alınmasına ilişkin karar,

f) Türk vatandaşı hakkında yabancı mahkemeden verilmiş ve kesinleşmiş olan mahkûmiyet kararının Türk hukuku bakımından doğurduğu hak yoksunluklarına ilişkin olarak Cumhuriyet savcısının istemi üzerine mahkemece verilen karar,

g) Ceza mahkûmiyetini bütün sonuçlarıyla ortadan kaldıran şikayetten vazgeçme veya etkin pişmanlık dolayısıyla verilen karar,

h) Ceza zamanaşımının dolduğunun tespitine ilişkin karar,

i) Genel veya özel affa ilişkin kanun: özel affa ilişkin Cumhurbaşkanlığı kararı,

j) Askerî Ceza Kanununa göre verilmiş mahkûmiyet kararlarındaki ferî cezalar.

Adli sicile kaydedilir.

(2) Kanun yararına bozma veya yargılamanın yenilenmesi sonucunda verilen mahkûmiyet hükmü ya da eski hükümde değişiklik yapan tüm hüküm ve kararlar açısından da birinci fıkra hükümleri uygulanır.

(3) Kanun gereği olarak gerçek kimliği saklı tutulan kişilerin adli sicil ve arşiv kayıtlarına ilişkin usul ve esaslar yönetmelikle düzenlenir.

Adli Sicil Yönetmeliğinin 6 ncı maddesi:

“Türk mahkemeleri tarafından vatandaş veya yabancı hakkında verilmiş ve kesinleşmiş mahkûmiyet hükümleri adli sicile kaydedilir.

Anayasa Mahkemesi tarafından Yüce Divan sıfatı ile verilen mahkûmiyet kararları ve Yargıtay'ın özel kanun hükümleri uyarınca yaptığı yargılama sonunda verdiği cezalara dair kesinleşmiş mahkûmiyet kararları Yargıtay Cumhuriyet Başsavcılığınca,

Türk vatandaşları hakkında yabancı mahkemelerde verilmiş ve kesinleşmiş olan mahkûmiyet kararının Türk hukuku bakımından doğurduğu hak yoksunluklarına ilişkin olarak Cumhuriyet savcısının istemi üzerine mahkemece verilen kararlar Cumhuriyet başsavcılıklarınca,

İlgili yasaları gereği mahkemelerce verilen düşme ve ortadan kaldırma kararları o yer Cumhuriyet başsavcılıklarınca,

Özel kanunlar gereğince savcılıklar ve mahkemelerce verilen kamu davasının açılmasının ertelenmesine, hükmün açıklanmasının geri bırakılmasına ve bu kararların ortadan kaldırılmasına ilişkin kararlar ilgili Cumhuriyet başsavcılıklarınca,

doğrudan merkezî adli sicile gönderilerek kaydedilir.

Kanunun 4 üncü maddesinde belirtilen kararlarla ilgili olarak düzenlenecek ceza ve tâli karar fişleri, hükmü veren mahkeme tarafından düzenlenerek adli sicile bildirilmek üzere o yer Cumhuriyet başsavcılıklarına gönderilir.

Mahkemeler tarafından kararlara uygun olarak düzenlenen ceza ve tâli karar fişleri üç gün içerisinde mahkemenin bulunduğu yer Cumhuriyet başsavcılığına gönderilir. Cumhuriyet



başsavcılıkları mahkemelerden gönderilen ceza ve tâli karar fişleri ile kendilerince düzenlenecek yerine getirme fişlerini üç gün içerisinde, bilgi işlem sistemi kurulmuş ise mahallî adli sicile, kurulmamış ise, o yerin bağlı bulunduğu ağır ceza merkezindeki mahallî adli sicile gönderir.

Askerî mahkemelerden verilip infaz için Cumhuriyet başsavcılıklarına gönderilmiş mahkûmiyet kararlarına ilişkin ceza veya tâli karar fişleri Cumhuriyet başsavcılıklarınca düzenlenerek ilgili makamlara gönderilir.

Ayrıca özel kanunlar gereğince savcılıklarca ve mahkemelerce verilen erteleme kararlarına ilişkin tâli karar fişleri, üç gün içinde Genel Müdürlüğe gönderilir.

Yukarıdaki fıkrada yer alan erteleme kararlarına dair adli sicil bilgileri, sadece soruşturma ve kovuşturma konusu olan işler nedeniyle savcılıklar ve mahkemelerce istenildiğinde verilir.”

#### Aynı Yönetmeliğin 7 nci maddesi

“Ceza fişleri, kanun yoluna başvurulmaması halinde hüküm ve kararların kesinleştiği, kanun yoluna başvurulması halinde ise, başvurunun üst mahkemece reddi veya hüküm ve kararın onanması üzerine evrakın mahkemeye geldiği tarihte düzenlenir. Temyiz talebinin mahkemece reddi halinde ceza fişi bir haftalık sürenin müracaatsız geçtiği tarihte düzenlenir.

Yukarıdaki usuller çerçevesinde tanzim olunacak örneği bu Yönetmeliğe ekli ceza, yerine getirme ve tâli karar fişlerinin mahsus bölümüne tüm kimlik bilgileriyle birlikte, İçişleri Bakanlığı Nüfus ve Vatandaşlık Genel Müdürlüğünce merkezi nüfus idaresi sistemi projesi çerçevesinde belirlenen Türkiye Cumhuriyeti kimlik numarasının da yazılması zorunludur.

Bir hükümle birden fazla kişiler mahkûm edildiği takdirde her kişi için,

Bir hükümle bir kişi birden fazla suçları nedeniyle mahkûm edildiği takdirde de her suça ait mahkûmiyet için,

ayrı ayrı bildirme fişi düzenlenir.

Şartla ertelenen mahkûmiyetlere ait bildirme fişi, şartın tahakkuk ettiğinin mahkemeye bildirilip mahkemece karar verildiği tarihte, şart tahakkuk etmediği takdirde şart için belirlenen sürenin sona erdiği veya cezanın infazının tamamlandığı tarihte düzenlenir.

Bilgileri eksik veya yanlış olan fişler, eksiklikler giderilip doğru olarak düzenlenmesi için aynen iade edilir. Yeniden doğru olarak düzenlenen bildirme fişleri eskisi ile birlikte adli sicile gönderilir. Eksik veya yanlış olanlar adli sicil tarafından imha edilir.

Usulüne uygun düzenlenerek adli sicile gönderilen fişlerin derhal adli sicil sistemine girişi ve transferi yapılır.”

#### Hükümlerini havidir.

Ülkemizdeki en büyük bilgi bankalarından birisi olan adli sicil veri tabanı, bilgisayara girilen verilerin eksik, yanlış veya güncel olmaması durumunda kendisinden beklenen sür'at ve güveni sağlayamamakta, bu durumda; sabıkalı kişilerin sabıkasız olması sonucu ile karşılaşılabilmektedir.

Belirtilen yasal mevzuat ve izahata göre: ceza bildirme, yerine getirme ve tâli karar fişlerinin tanziminde aşağıda belirtilen hususlara titizlikle uyulması icap etmektedir:

1. Fişlerdeki bilgilerin mutlaka daktilo veya bilgisayar kullanılarak yazılması ile UYAP'ın faaliyete geçtiği yerlerde bilgilerin dijital olarak transferi,

2. Hükümlülerin kimlik bilgilerinin, dosyada bulunan nüfus kaydına uygun şekilde ve Türkiye Cumhuriyeti kimlik numaralarıyla birlikte belirtilmesi,
3. Mahkeme dosyası esas ve karar numaralarının mutlaka yılları ile birlikte fişlerin ilgili bölümüne derci,
4. Karar, kesinleşme ve yerine getirme tarihlerinin dayanak evrakından kontrol edilerek hatasız yazılması,
5. Tâli karar fişlerinin mahsus bölümünde, verilen kararın hukuki niteliğinin açıklanması,
6. Aynı hükümde birden fazla sanık ya da bir sanık hakkında birden fazla suçtan mahkumiyet söz konusu ise her bir sanık ve suç için ayrı ayrı bildirme fişi tanzimi,
7. Eksiklik nedeniyle, mahalline iade olunan fişlerin yeniden düzenlenmesi halinde, yanlış olanın da zımbalanarak yenisiyle birlikte sunulması,
8. Fişlerin daima iki suret düzenlenerek, bir suretinin veri girişi için gönderilmesi, diğerinin dosya veya evrakında saklanması,
9. Adli sicil sistemi kurulmuş ilçeler de dahil olmak üzere, ülke çapında ağır ceza merkezlerinin tamamında adli sicil bürolarının mevcut bulunduğu dikkate alınarak, bundan böyle, nüfus tashih kararları ile sabıkaya yönelik silme, ortadan kaldırma ve düzeltme işlemlerine ilişkin tâli karar fişleri dışında kalan tüm bildirme fişlerinin, sadece ağır ceza merkezlerinde bilgisayar ortamına intikal ettirilmesi, bu bağlamda: Cumhuriyet başsavcılıkları ile mahkemelerce düzenlenecek bildirme fişlerinin bağlı bulunulan ağır ceza merkezi Cumhuriyet başsavcılıkları aracılığı ile o yer adli sicil birimlerine zimmet karşılığı ve listeler halinde tesliminin sağlanması,
10. Fişlerin tanzimi ve ilgili mercilere intikalinde, Adli Sicil Yönetmeliğinin 6 ve 7 nci maddesinde belirlenen yasal sürelerle kesin olarak uyulması,
11. Adli Sicil ve İstatistik Genel Müdürlüğüne gönderilen bir kısım silme kararlarında hükümlüye ait tüm kimlik bilgilerine yer verilmediğinden, bu hususta yazışma yapıldığı ve silme işleminin gecikmeli olarak yerine getirildiği dikkate alınarak, silme kararlarına istinaden tâli karar fişi düzenlenmesi,
12. Sabıkalı kişinin kimlik bilgilerinde yapılacak değişiklikleri içeren nüfus tashih kararlarının ve herhangi bir sabıka kaydı için verilen ortadan kaldırma ve düzeltme içerikli tâli karar fişlerinin de Adli Sicil ve İstatistik Genel Müdürlüğüne gönderilmesi,
13. Mülga 765 sayılı Kanununun 46 nci maddesi ile 5237 sayılı Türk Ceza Kanununun 32 nci maddesi gereğince güvenlik tedbirine ilişkin kararların da bildirme fişi doldurulmak suretiyle merkezi ya da mahalli adli sicillere gönderilmesi,
14. 5352 sayılı Adli Sicil Kanununun 9/2 ve 12/1 nci maddesinde, ölen kişilerle ilgili kayıtların Adli Sicil ve İstatistik Genel Müdürlüğünce re'sen çıkartılacağı hükme bağlandığından, ölen şahıslarla ilgili yapılacak yazışma ve düzenlenecek tâli karar fişlerine ilgilinin ölümünü tevsik edecek nüfus kaydı, otopsi tutanağı gibi resmi bir belgenin eklenmesinin unutulmaması,

Konularında gereken dikkat ve özenin gösterilmesini rica ederim.

  
**Cemil ÇİÇEK**  
**Bakan**